



ODIBI s.r.l. - Via Venezia,35 - 33085 MANIAGO (PN) - tel. +39 0427 701211 - 71813 - fax +39 0427 700211  
odibi@odibi.it www.odibi.it

## DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

(DICHIARAZIONE DI PRODOTTO CONFORME ALLE NORMATIVE EUROPEE)

\*\*\*\*\*

### DPI II categoria

La sottoscritta ODIBI S.r.l. con sede in via Venezia, 35 - 33085 Maniago ( PN ) con sede legale all'interno della Comunità Europea

#### DICHIARA

sotto la propria responsabilità e consapevole delle conseguenze penali che una dichiarazione mendace comporta, che il Dispositivo di Protezione Individuale di seguito descritto:

Articolo 16474 ORMA THERMOFLEX,  
quanto con fodera in poliestere e cotone, completamente rivestita in nitrile, lunghezza 35 cm., resistente al calore per contatto fino a 250 °C, mis. 9-10

EN 388:2016 EN407:2004



3232X



X2XXXX

è prodotto in conformità alle disposizioni del Regolamento (UE) 2016/425 per i DPI di Cat. II (come indicato nell'Allegato I), ai requisiti essenziali di Salute e Sicurezza (Allegato II) ed è inoltre conforme agli Standard Europei: EN 420:2003 + A1:2009, EN 388:2016, EN 407:2004 ed è identico al DPI oggetto del certificato n. 2777/10261-02/E07-01 del 11/03/2019 emesso dall'ente notificato CEE: SATRA Technology Europe Limited, Bracetown Business Park, Clonee, D15YN2P, Repubblica di Irlanda. Numero di Organismo Notificato 2777.

Questo DPI è oggetto della procedura di valutazione della conformità basato sul controllo interno della qualità della produzione secondo un piano di campionamento statistico estratto dalla Norma ISO 2859 con una Ispezione Generale di Livello 2 ed un Livello di Qualità Accettabile (AQL) pari a 2.5.

Maniago, 11 Marzo 2019

Via Venezia, 35 - 33085 MANIAGO (PN)  
Partita IVA 01373330936



ODIBI s.r.l. - Via Venezia,35 - 33085 MANIAGO (PN) - tel. +39 0427 701211 - 71813 - fax +39 0427 700211  
odibi@odibi.it www.odibi.it

## DECLARATION OF CONFORMITY

(DECLARATION OF CONFORMITY WITH EUROPEAN STANDARDS)

\*\*\*\*\*

### PPE Cat. II

The undersigned ODIBI S.r.l. - via Venezia, 35 - 33085 Maniago ( PN ) domiciled into the European Economic Community

#### DECLARES

under its own responsibility and aware of legal consequences that a false statement implies, that Personal Protective Equipment ( PPE ) described below:

Item 16474 ORMA THERMOFLEX,  
glove with polyester and cotton lining, completely coated in nitrile, 35cm length, heat resistant for contact up to 250 °C, size 9-10

EN 388:2016 EN407:2004



3232X



X2XXXX

is in conformity with Regulation (EU) 2016/425 for Cat. II PPE (as indicated in Annex I) and with the essential Health and Safety requirements (Annex II). It also comply with the applicable European Standards : EN 420:2003+A1: 2009, EN 388:2016, EN 407:2004 and is identical to the PPE certified with EU Type Examination n. 2777/10261-02/E07-01 dated 11/03/2019 from the notified CEE body: SATRA Technology Europe Limited, Bracetown Business Park, Clonee, D15YN2P, Republic of Ireland. Notified Body number 2777.

This PPE is subject to the conformity assessment procedure based on internal Production Quality control according to a statistical sampling plan extracted from ISO 2859 with Level 2 General Inspection and an Acceptable Quality Level (AQL) of 2.5.

Maniago, March 11<sup>th</sup>, 2019





ODIBI s.r.l. - Via Venezia,35 - 33085 MANIAGO (PN) - tel. +39 0427 701211 - 71813 - fax +39 0427 700211  
odibi@odibi.it www.odibi.it

## DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

(DECLARACIÓN DEL PRODUCTO EN CUMPLIMIENTO DE LAS NORMAS EUROPEAS)

\*\*\*\*\*

### EPP Cat. II

El abajo firmante ODIBI S.r.l. - via Venezia, 35 - 33085 Maniago (PN) domiciliado en la Comunidad Económica Europea

#### DECLARA

bajo su propia responsabilidad y consciente de las consecuencias legales que implica una declaración falsa, ese Equipo de Protección Personal (EPP) se describe a continuación:

Artículo 16474 ORMA THERMOFLEX,  
guante con poliéster y forro de algodón, completamente cubierto de nitrilo, de 35 cm de largo, resistente al calor hasta 250 ° C de contacto, tamaño 9-10

EN 388:2016 EN407:2004



3232X



X2XXXX

está en conformidad con el Reglamento (UE) 2016/425 para el Cat. II PPE (como se indica en el Anexo I) y con los requisitos esenciales de salud y seguridad (Anexo II). También cumple con las normas europeas aplicables: EN 420: 2003 + A1: 2009, EN 388: 2016, EN 407: 2004 y es idéntica a la PPE certificada con el examen de tipo UE n. 2777/10261-02/E07-01 de fecha 11/03/2019 emitido por el organismo notificado de la CEE: SATRA Technology Europe Limited, Bracetown Business Park, Clonee, D15YN2P, República de Irlanda. Número de cuerpo notificado 2777.

Este PPE está sujeto al procedimiento de evaluación de la conformidad basado en el control interno de la Calidad de Producción de acuerdo con un plan de muestreo estadístico extraído de ISO 2859 con Inspección General de Nivel 2 y un Nivel de Calidad Aceptable (NCA) de 2.5.

Maniago, 11 de marzo de 2019.





ODIBI s.r.l. - Via Venezia,35 - 33085 MANIAGO (PN) - tel. +39 0427 701211 - 71813 - fax +39 0427 700211  
odibi@odibi.it www.odibi.it

## KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

(PRODUKTERKLÄRUNG IM EINKLANG MIT EUROPÄISCHEN STANDARDS)

\*\*\*\*\*

### PSA Kat. II

Die unterzeichnete ODIBI S.r.l. - via Venezia, 35 - 33085 Maniago (PN) mit Sitz in der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft

#### DEKLARIEREN

in eigener Verantwortung und in Kenntnis der Rechtsfolgen, die eine falsche Aussage impliziert, dass die nachfolgend beschriebene persönliche Schutzausrüstung (PSA):

Artikel 16474 ORMA THERMOFLEX,  
Handschuh mit Polyester- und Baumwollfutter, komplett mit Nitril beschichtet, 35 cm lang, hitzebeständig für Kontakt bis 250 ° C, Größe 9-10

EN 388:2016 EN407:2004



3232X



X2XXXX

entspricht der Verordnung (EU) 2016/425 für Cat. II PSA (wie in Anhang I angegeben) und mit den grundlegenden Gesundheits- und Sicherheitsanforderungen (Anhang II). Es entspricht auch den geltenden europäischen Normen: EN 420: 2003 + A1: 2009, EN 388: 2016, EN 407: 2004 und ist identisch mit der mit der EU-Baumusterprüfung n. 2777/10261-02/E07-01 vom 11/03/2019 der notifizierten CEE-Stelle: SATRA Technology Europe Limited, Bracetown Business Park, Clonee, D15YN2P, Republik Irland. Benannte Stelle 2777.

Diese PSA unterliegt dem Konformitätsbewertungsverfahren auf der Grundlage der internen Qualitätskontrolle der Produktion gemäß einem statistischen Stichprobenplan, der aus ISO 2859 mit Level 2 General Inspection und einem Acceptable Quality Level (AQL) von 2,5 extrahiert wurde.

Maniago, 11. März 2019





ODIBI s.r.l. - Via Venezia,35 - 33085 MANIAGO (PN) - tél. +39 0427 701211 - 71813 - fax +39 0427 700211  
odibi@odibi.it www.odibi.it

## DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

(DÉCLARATION DE PRODUIT CONFORME AUX NORMES EUROPÉENNES)

\*\*\*\*\*

### EPI Cat. II

Le soussigné ODIBI S.r.l. - via Venezia, 35 - 33085 Maniago (PN) domicilié dans la Communauté économique européenne

#### D É C L A R E

sous sa propre responsabilité et consciente des conséquences juridiques qu'une fausse déclaration implique, cet équipement de protection individuelle (EPI) décrit ci-dessous:

**Article 16474 ORMA THERMOFLEX,**  
gant avec doublure en polyester et coton, entièrement recouvert de nitrile, 35 cm de long, résistant à la chaleur pour un contact jusqu'à 250 ° C, taille 9-10

EN 388:2016 EN407:2004



3232X



X2XXXX

est conforme au règlement (UE) 2016/425 pour Cat. II EPI (comme indiqué à l'annexe I) et avec les exigences essentielles de santé et de sécurité (annexe II). Il est également conforme aux normes européennes applicables: EN 420: 2003 + A1: 2009, EN 388: 2016, EN 407: 2004 et est identique à l'EPI certifié avec l'examen de type UE n. 2777/10261-02/E07-01 du 11/03/2019 de l'organisme notifié de la CEE: SATRA Technology Europe Limited, Bracetown Business Park, Clonee, D15YN2P, République d'Irlande. Numéro de corps notifié 2777.

Cet EPI est soumis à la procédure d'évaluation de la conformité basée sur le contrôle qualité interne de la production selon un plan d'échantillonnage statistique extrait de la norme ISO 2859 avec une Inspection Générale de Niveau 2 et un Niveau de Qualité Acceptable (NQA) de 2,5.

Maniago, le 11 mars 2019





ODIBI s.r.l. - Via Venezia,35 - 33085 MANIAGO (PN) - tel. +39 0427 701211 - 71813 - faks +39 0427 700211  
odibi@odibi.it www.odibi.it

## DEKLARACJA ZGODNOŚCI

(DEKLARACJA PRODUKTU W ZGODNOŚCI Z NORMAMI EUROPEJSKIMI)

\*\*\*\*\*

### PPE Kat. II

Niżej podpisany ODIBI S.r.l. - via Venezia, 35 - 33085 Maniago (PN) mający siedzibę w Europejskiej Wspólnocie Gospodarczej

#### DEKLARACJE

na własną odpowiedzialność i świadome konsekwencji kryminalnych, jakie niesie ze sobą zakłamana deklaracja, że urządzenie ochrony osobistej opisane poniżej:

Artykuł 16474 ORMA THERMOFLEX,  
rękawica z podszewką z poliestru i bawełny, całkowicie pokryta nitylem, długość 35 cm, odporna na ciepło do kontaktu do 250 ° C, rozmiar 9-10

EN 388:2016 EN407:2004



3232X



X2XXXX

jest produkowany zgodnie z przepisami rozporządzenia (UE) 2016/425 w odniesieniu do ŚOI z kat. II (jak wskazano w załączniku I), z zasadniczymi wymaganiami dotyczącymi zdrowia i bezpieczeństwa (załącznik II) i jest również zgodny z normami europejskimi: EN 420: 2003 + A1: 2009, EN 388: 2016, EN 407: 2004 i jest identyczny z ŚOI podlegającym certyfikatowi nr. 2777/10261-02/E07-01 z dnia 11/14/2019 wydany przez jednostkę notyfikowaną EWG: SATRA Technology Europe Limited, Bracetown Business Park, Clonee, D15YN2P, Irlandia. Numer jednostki notyfikowanej 2777.

Niniejsze ŚOI podlegają procedurze oceny zgodności opartej na wewnętrznej kontroli jakości produkcji zgodnie ze statystycznym planem pobierania próbek uzyskanym zgodnie z normą ISO 2859 z ogólną kontrolą poziomu 2 i akceptowalnym poziomem jakości (AQL) wynoszącym 2,5.

Maniago, 11 marca 2019 r





ODIBI s.r.l. - Via Venezia,35 - 33085 MANIAGO (PN) - tel. +39 0427 701211 - 71813 - fax +39 0427 700211  
odibi@odibi.it www.odibi.it

## DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

(DECLARAȚIA PRODUSELOR ÎN CONFORMITATE CU STANDARDELE EUROPENE)

\*\*\*\*\*

### EIP Cat. II

Subsemnatul ODIBI S.r.l. - via Venezia, 35 - 33085 Maniago (PN), domiciliat în  
Comunitatea Economică Europeană

#### DECLARĂ

pe propria răspundere și conștient de consecințele juridice pe care le implică o  
declarație falsă, că echipamentul individual de protecție (EIP) descris mai jos:

Articolul 16474 ORMA THERMOFLEX,  
mănușă cu poliester și căptușeală din bumbac, complet acoperită cu nitril, lungime de  
35 cm, rezistente la căldură pentru contact până la 250 ° C, dimensiuni 9-10

EN 388:2016 EN407:2004



3232X



X2XXXX

este în conformitate cu Regulamentul (UE) 2016/425 pentru categoria Cat. II PPE  
(conform indicațiilor din anexa I) și cu cerințele esențiale de sănătate și siguranță  
(anexa II). De asemenea, respectă standardele europene aplicabile: EN 420: 2003 + A1:  
2009, EN 388: 2016, EN 407: 2004 și este identică cu EIP certificată cu examinare UE de  
tip n. 2777/10261-02/E07-01 din data de 03/11/2019 de la organismul notificat CEE:  
SATRA Technology Europe Limited, Bracetown Business Park, Clonee, D15YN2P,  
Republica Irlanda. Numărul organismului notificat 2777.

Acest EIP este supus procedurii de evaluare a conformității bazat pe controlul intern al  
calității producției în conformitate cu un plan de eșantionare statistic extras din ISO  
2859 cu inspecția generală de nivel 2 și un nivel de calitate acceptabil (AQL) de 2,5.

Maniago, 11 martie 2019





ODIBI s.r.l. - Via Venezia,35 - 33085 MANIAGO (PN) - tel. +39 0427 701211 - 71813 - fax +39 0427 700211  
odibi@odibi.it www.odibi.it

## IZJAVA O SKLADNOSTI

(IZJAVA O IZDELKU V SKLADU Z EVROPSKIMI STANDARDI)

\*\*\*\*\*

### OZO Kat. II

Spodaj podpisani ODIBI S.r.l. s sedežem v Via Venezia, 35 - 33085 Maniago (PN) s sedežem v Evropski skupnosti

#### IZJAVLJA

na lastno odgovornost in zavedajo kazenskih posledic neresnične trditve, da pomeni, da je osebna zaščitna oprema je opisano v nadaljevanju:

**Člen 16474 ORMA THERMOFLEX,**  
rokavice s podlogo iz poliestra in bombaža, popolnoma prevlečene v nitril, dolžine 35 cm, toplotno odporne za stik do 250 ° C, velikost 9-10

EN 388:2016 EN407:2004



3232X



X2XXXX

je v skladu z Uredbo (EU) 2016/425 za Cat. II OZO (kot je navedeno v Prilogi I) in z bistvenimi zahtevami glede zdravja in varnosti (Priloga II). Prav tako je v skladu z veljavnimi evropskimi standardi: EN 420: 2003 + A1: 2009, EN 388: 2016, EN 407: 2004 in je identičen pooblaščenemu osebju za potrjevanje s pregledom tipa EU n. 2777/10261-02/E07-01 z dne 11.03.2019 od priglašene organa CEE: SATRA Technology Europe Limited, poslovni park Bracetown, Clonee, D15YN2P, Republika Irska. Številka priglašene organa 2777.

Ta osebna zaščitna oprema je predmet postopka ugotavljanja skladnosti, ki temelji na notranji kontroli kakovosti proizvodnje v skladu s statističnim načrtom vzorčenja, izpisanim iz ISO 2859 z splošnim inšpekcijskim pregledom stopnje 2 in sprejemljivo raven kakovosti (AQL) 2,5.

Maniago, 11. marec 2019

